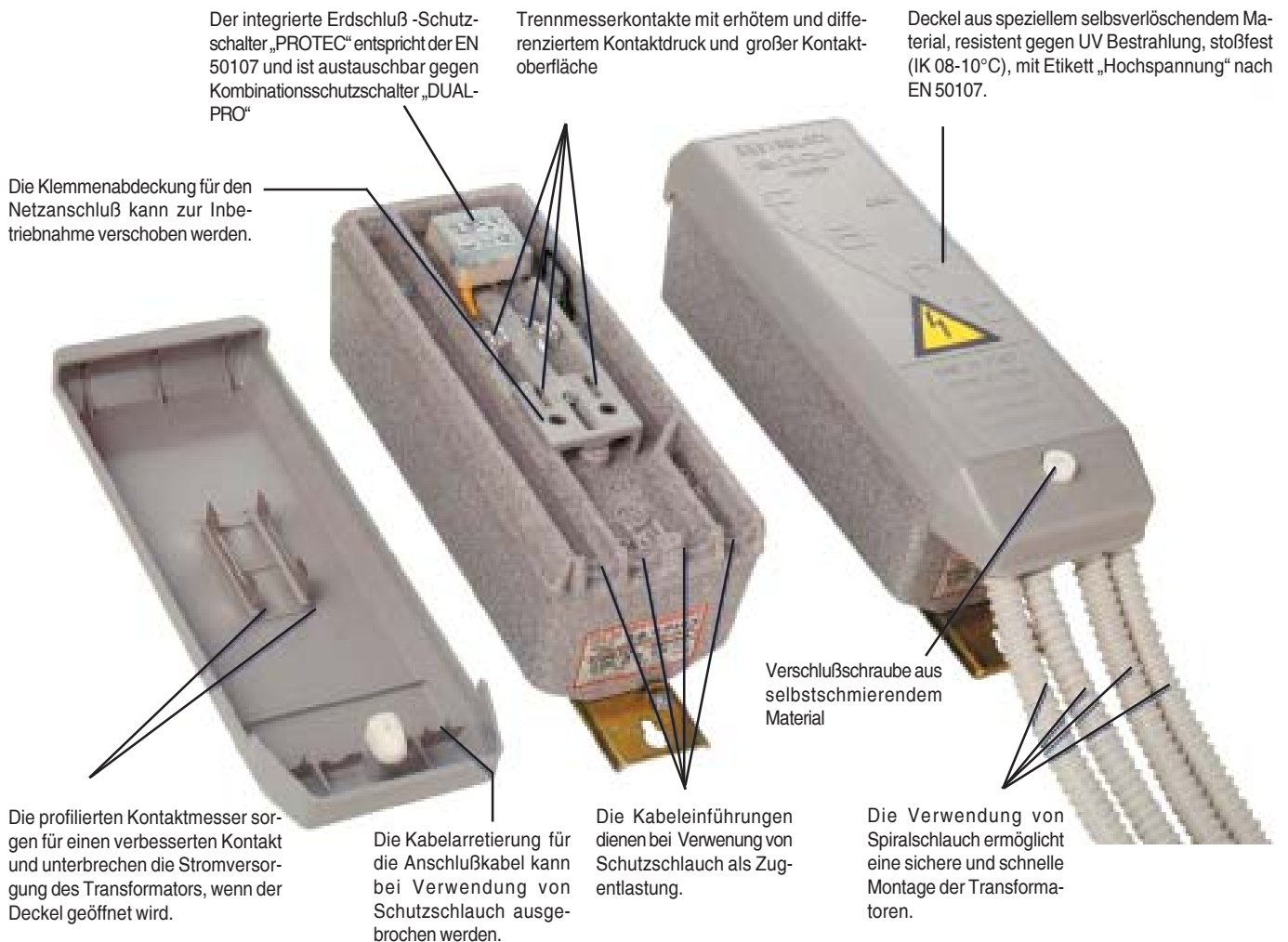


# RESINBLOCK 2000



Der "RESINBLOCK 2000" ist ein in verstärktem Kunstharz eingekapselter Doppeltransformator mit zwei magnetisch getrennten Hochspannungs-Wicklungen und einem über den eingebautem Signalgeber geerdeten Mittelpunkt. Ferner ist eine praxisbezogene, temperatur- kompensierte Belastungscharakteristik realisiert, die den Einsatz für Blauentladungssysteme als auch für Rotentladungssysteme gestattet.

Es werden jedoch vorzugsweise die Transformatoren mit Kurzschlußstrom 1.3 für Blauentladungssysteme und die Transformatoren mit Kurzschlußstrom 1.2 für Rotentladungssysteme eingesetzt. Die Transformatoren sind kurzschlussfest.

F.A.R.T. Transformatoren der Type "RESINBLOCK 2000" sind SEV-, VDE, IMQ-, KEMA-, und CEBEC- geprüft und entsprechen der Schutzklasse IP 44.

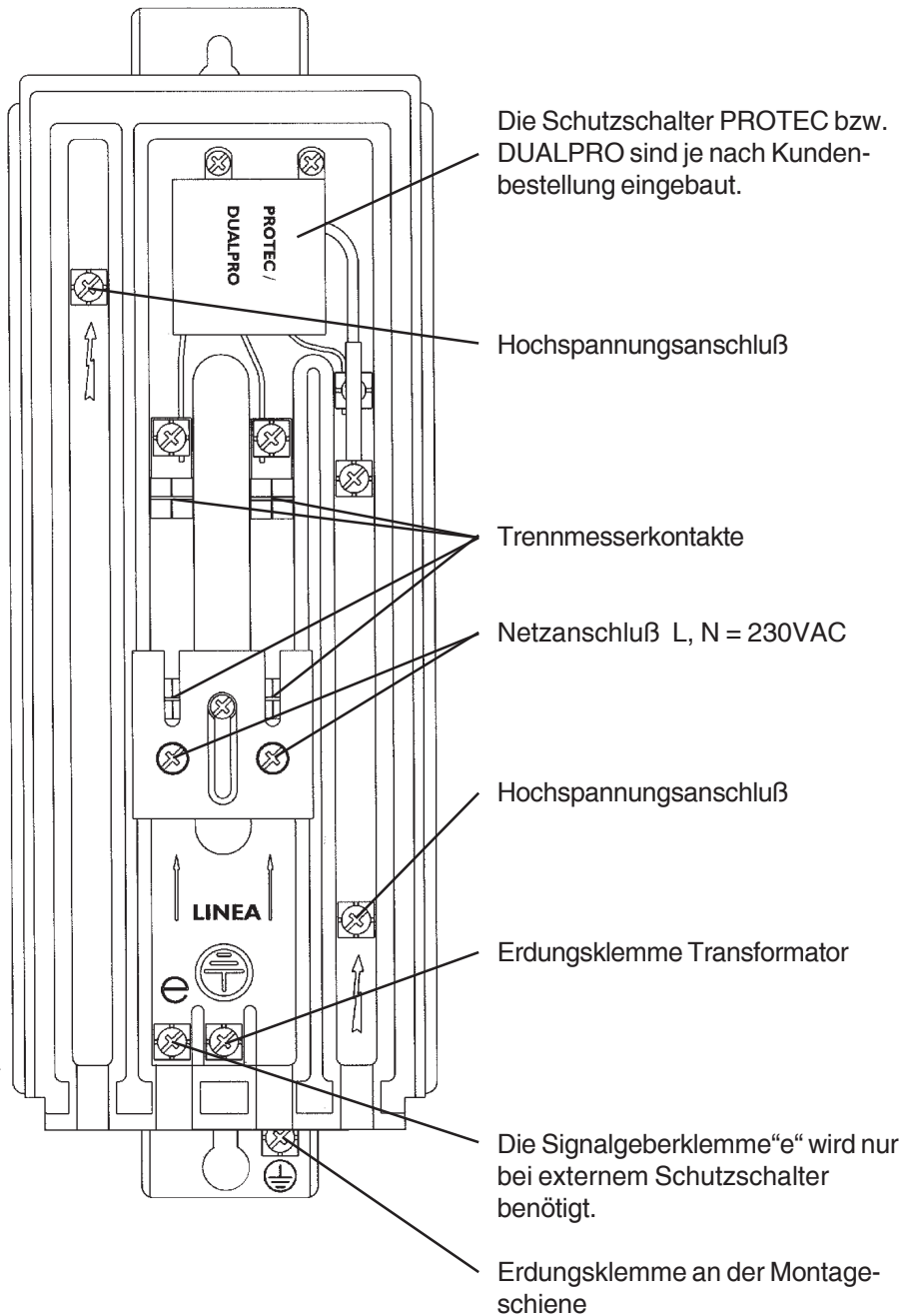
Sie sind spritzwasserdicht und eignen sich daher für eine Ausseninstallation. Sie entsprechen den internationalen und europäischen Normen IEC 1050/ EN 61050/ EN 50107 und sind CE-gekennzeichnet, d.h. sie können überall in Europa eingesetzt werden.

Der systematische Aufbau des "RESINBLOCK 2000" bietet große Vorteile, weil er entweder mit einem internen Erdschlussschutzschalter oder mit einem Erdschluß/Leerlaufschutzschalter versehen werden kann. Auch der Betrieb mit einem externen Schutzschalter ist möglich (interne Brücke verwenden - siehe Installationsvorschrift).

Der Transformator kann mit einem externen Kompensationskondensator (IP55) ausgestattet werden, wodurch die induktive Phasenverschiebung auf ein Minimum reduziert wird.

Der elektrische Anschluss ist für jeden Monteur einfach ausführbar.

Die Montagesschiene ist aus galvanisch behandeltem Stahl und läßt die Befestigung des Transformators praktisch in beliebiger Lage zu (Installationsvorschriften beachten). Die Montagesschiene ist mit einer separaten Erdungsschraube versehen, die mit dem Transformator kern elektrisch verbunden ist. Der Deckel besteht aus schlagfestem, flammhemmendem Kunststoff und ist aus Sicherheitsgründen auf der Innenseite mit zwei Trennmessern bestückt. Diese unterbrechen den Primärstromkreis beim Öffnen des Deckels.



### Hinweis

Der Erdschlußschutzschalter DUALPRO und der Kombinationsschutzschalter PROTEC entsprechen der EN 50107 und dienen zum Schutz bei Störungen im Hochspannungskreis einer Neon-Leuchtröhrenanlage.

Sie reduzieren die Brandgefahr bei einem Erdschluß bzw. Leerlauf und tragen somit zur Sicherheit von Hochspannungs-Leuchtreklamen wesentlich bei.

**Nach der Installation eines HS-Transformators sind die Schutzeinrichtungen entsprechend EN50107 auf ihre Funktion zu prüfen!**



### Achtung!!

Bei Verwendung von Schaltgeräten, Dimmern bzw. Blinkern muß der interne Schutzschalter ausgebaut und durch eine Drahtbrücke ersetzt werden. Der Transformator wird dann über einen externen Schutzschalter (nur PPE) betrieben, der vor dem Steuergerät angeordnet werden muß (siehe Installationsvorschrift).



### Warnung !

Um die sichere Funktion des Schutzschalters zu gewährleisten, müssen alle metallischen Teile richtig geerdet sein. Zweifelhafte Erdverbindungen führen zu Fehlfunktionen des Schutzschalters und erhöhen somit das Brandrisiko bei Erdschlüssen.

Serie mit ORANGEN Etiketten: Arbeitsstrom 18 mA max., Kurzschlußstrom 23 mA ( $I_{sc} = 1.3 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg	C	ESSS	ESSS+LLS
1.000/18 Pe	0.12	14	28	66	76	247	222	2.40		PI 07	TP07A
1.500/18 Pe	0.18	20	42	66	76	247	222	2.40	2 µF	PI 07	TP07A
2.000/18 Pe	0.24	27	56	66	76	247	222	2.40	2 µF	PI 07	TP07A
2.500/18 Pe	0.30	34	69	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
3.000/18 Pe	0.35	34	81	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
4.000/18 Pe	0.44	49	102	73	76	247	222	3.00	4 µF	PI 07	TP07A
5.000/18 Pe	0.54	59	125	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
6.000/18 Pe	0.56	67	129	81	92	270	246	4.10	6,3 µF	PI 07	TP07A
7.000/18 Pe	0.67	82	155	81	92	270	246	4.10	6,3 µF	PI 07	TP07A
8.000/18 Pe	0.74	88	171	81	92	270	246	4.16	8 µF	PI 07	TP07A
9.000/18 Pe	0.81	96	187	87	92	270	246	4.80	8 µF	PI 07	TP07B
10.000/18 Pe	0.91	112	210	87	92	270	246	4.81	10 µF	PI 08	TP08

Serie mit ROTEN Etiketten: Arbeitsstrom 25 mA max., Kurzschlußstrom 32,5 mA ( $I_{sc} = 1.3 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg	C	ESSS	ESSS+LLS
1.000/25 Pe	0.18	21	42	66	76	247	222	2.40	2 µF	PI 07	TP07A
1.500/25 Pe	0.24	27	56	66	76	247	222	2.40	2 µF	PI 07	TP07A
2.000/25 Pe	0.33	38	76	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
2.500/25 Pe	0.37	43	86	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
3.000/25 Pe	0.44	51	102	73	76	247	222	3.00	4 µF	PI 07	TP07A
4.000/25 Pe	0.60	67	138	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
5.000/25 Pe	0.85	79	196	81	92	270	246	4.16	6,3 µF	PI 07	TP07A
6.000/25 Pe	0.78	97	180	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
7.000/25 Pe	0.86	109	198	87	92	270	246	4.85	8 µF	PI 08	TP08
8.000/25 Pe	1.00	124	230	87	92	270	246	4.90	10 µF	PI 08	TP08
9.000/25 Pe	1.11	140	256	92	92	270	246	5.38	10 µF	PI 08	TP08
10.000/25 Pe	1.22	162	281	99	92	270	246	6.09	12,5 µF	PI 08	TP08

Serie mit GRÜNEN Etiketten: Arbeitsstrom 37mA max., Kurzschlußstrom 48mA ( $I_{sc} = 1.3 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg	C	ESSS	ESSS+LLS
1.000/37 Pe	0.24	31	56	66	76	247	222	2.50	2 µF	PI 07	TP07A
1.500/37 Pe	0.35	40	81	66	76	247	222	2.50	4 µF	PI 07	TP07A
2.000/37 Pe	0.45	50	104	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
2.500/37 Pe	0.54	60	125	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
3.000/37 Pe	0.59	71	136	81	92	270	246	4.10	6,3 µF	PI 07	TP07A
4.000/37 Pe	0.78	93	180	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
5.000/37 Pe	0.94	114	217	87	92	270	246	4.87	10 µF	PI 08	TP08
6.000/37 Pe	1.10	134	253	92	92	270	246	5.40	10 µF	PI 08	TP08
7.000/37 Pe	1.27	153	293	92	92	270	246	5.50	12,5 µF	PI 08	TP08
8.000/37 Pe	1.45	175	334	99	92	270	246	6.20	14 µF	PI 08	TP08
9.000/37 Pe	1.61	198	371	104	92	270	246	6.80	14 µF	PI 08	TP08
10.000/37 Pe	1.80	217	414	105	107	310	275	7.79	20 µF	PI 10	TP10

**Serie mit BLAUEN Etiketten: Arbeitsstrom 50mA max., Kurzschlußstrom 65mA ([I<sub>sc</sub> = 1,3 x I<sub>wc</sub>](#))**

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg	C	ESSS	ESSS+LLS
1.000/50 Pe	0.33	37	76	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
1.500/50 Pe	0.49	49	113	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
2.000/50 Pe	0.60	64	138	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
2.500/50 Pe	0.67	77	155	81	92	270	246	4.16	6,3 µF	PI 07	TP07A
3.000/50 Pe	0.78	93	180	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
4.000/50 Pe	1.00	115	230	87	92	270	246	4.95	10 µF	PI 08	TP08
5.000/50 Pe	1.26	147	290	92	92	270	246	5.55	12,5 µF	PI 08	TP08
6.000/50 Pe	1.45	171	334	99	92	270	246	6.15	16 µF	PI 08	TP08
7.000/50 Pe	1.70	197	391	104	92	270	246	6.85	18 µF	PI 08	TP08
8.000/50 Pe	1.91	223	440	112	92	270	246	7.80	18 µF	PI 08	TP08
9.000/50 Pe	2.16	260	497	116	107	310	275	9.54	25 µF	PI 10	TP10
10.000/50 Pe	2.40	282	552	116	107	310	275	9.60	25 µF	PI 10	TP10

**Serie mit GELBEN Etiketten: Arbeitsstrom 75mA max., Kurzschlußstrom 97,5mA ([I<sub>sc</sub> = 1,3 x I<sub>wc</sub>](#))**

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg	C	ESSS	ESSS+LLS
1.000/75 Pe	0.48	51	111	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
2.000/75 Pe	0.79	90	182	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
3.000/75 Pe	1.10	127	253	92	92	270	246	5.42	12,5 µF	PI 08	TP08
4.000/75 Pe	1.47	164	339	99	92	270	246	6.17	14 µF	PI 08	TP08
5.000/75 Pe	1.82	202	419	112	92	270	246	7.75	18 µF	PI 08	TP08
6.000/75 Pe	2.17	248	500	116	107	310	275	9.53	20 µF	PI 10	TP10
7.000/75 Pe	2.54	281	585	116	107	310	275	9.80	25 µF	PI 10	TP10
8.000/75 Pe	2.89	322	665	127	107	310	275	11.27	30 µF	PI 10	TP10
9.000/75 Pe	3.19	353	734	138	107	310	275	12.89	35 µF	PI 40	TP40
10.000/75 Pe	3.55	381	817	138	107	310	275	13.12	40 µF	PI 40	TP40

**Serie mit WEIßEN Etiketten: Arbeitsstrom 100mA max., Kurzschlußstrom 130mA ([I<sub>sc</sub> = 1,3 x I<sub>wc</sub>](#))**

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg	C	ESSS	ESSS+LLS
1.000/100 Pe	0.60	64	138	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
1.250/100 Pe	0.67	75	155	81	92	270	246	4.16	8 µF	PI 07	TP07A
1.500/100 Pe	0.79	89	182	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
2.000/100 Pe	1.02	108	235	87	92	270	246	4.80	12,5 µF	PI 07	TP07B
2.500/100 Pe	1.26	144	290	92	92	270	246	5.53	12,5 µF	PI 08	TP08
3.000/100 Pe	1.47	163	339	99	92	270	246	6.15	14 µF	PI 08	TP08
3.500/100 Pe	1.70	181	391	104	92	270	246	6.85	18 µF	PI 08	TP08
4.000/100 Pe	1.92	211	442	112	92	270	246	7.80	18 µF	PI 08	TP08
5.000/100 Pe	2.42	263	557	116	107	310	275	9.65	25 µF	PI 10	TP10
6.000/100 Pe	2.90	315	667	127	107	310	275	11.25	30 µF	PI 10	TP10
7.000/100 Pe	3.30	359	759	138	107	310	275	12.81	35 µF	PI 10	TP10
8.000/100 Pe	3.79	409	872	138	107	310	275	13.20	40 µF	PI 40	TP40
9.000/100 Pe	4.29	443	987	132	140	362	310	17.20	50 µF	PI 40	TP40
10.000/100 Pe	4.78	489	1100	132	140	362	310	17.40	50 µF	PI 40	TP40

Serie mit ORANGEN Etiketten: Arbeitsstrom 18 mA max., Kurzschlußstrom 20 mA (speziell für Neon)

TYPE	Primär- strom A	Wirk- leistung W	Schein- leistung VA	Abmessungen				Gewicht kg	Komp. C	PROTEC ESSS	TOTALPRO ESSS+LLS
				Höhe mm	Breite mm	Länge mm	Bohrmaß mm				
1.000/20 Pe	0.12	12	28	66	76	247	222	2.40		PI 07	TP07A
2.000/20 Pe	0.24	21	56	66	76	247	222	2.40		PI 07	TP07A
3.000/20 Pe	0.35	36	81	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
4.000/20 Pe	0.44	42	102	66	76	247	222	2.40	6,3 µF	PI 07	TP07A
5.000/20 Pe	0.54	45	125	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
6.000/20 Pe	0.56	56	129	81	92	270	246	4.10	6,3 µF	PI 07	TP07A
7.000/20 Pe	0.67	71	155	81	92	270	246	4.10	8 µF	PI 07	TP07A
8.000/20 Pe	0.74	79	171	81	92	270	246	4.16	8 µF	PI 07	TP07A
9.000/20 Pe	0.81	96	187	87	92	270	246	4.80	8 µF	PI 07	TP07B
10.000/20 Pe	0.90	94	207	87	92	270	246	4.81	8 µF	PI 08	TP08

Serie mit ROTEN Etiketten: Arbeitsstrom 25 mA max., Kurzschlußstrom 30,0 mA ( $I_{sc} = 1,2 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom A	Wirk- leistung W	Schein- leistung VA	Abmessungen				Gewicht kg	Komp. C	PROTEC ESSS	TOTALPRO ESSS+LLS
				Höhe mm	Breite mm	Länge mm	Bohrmaß mm				
1.000/30 Pe	0.18	17	42	66	76	247	222	2.40		PI 07	TP07A
2.000/30 Pe	0.33	34	76	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
3.000/30 Pe	0.44	45	102	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
4.000/30 Pe	0.60	57	138	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
5.000/30 Pe	0.65	70	150	81	92	270	246	4.16	6,3 µF	PI 07	TP07A
6.000/30 Pe	0.78	86	180	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
7.000/30 Pe	0.86	97	198	87	92	270	246	4.85	10 µF	PI 08	TP08
8.000/30 Pe	1.00	110	230	87	92	270	246	4.90	10 µF	PI 08	TP08
9.000/30 Pe	1.10	124	253	92	92	270	246	5.38	10 µF	PI 08	TP08
10.000/30 Pe	1.20	132	276	99	92	270	246	6.09	14 µF	PI 08	TP08

Serie mit GRÜNEN Etiketten: Arbeitsstrom 37mA max., Kurzschlußstrom 45mA ( $I_{sc} = 1,2 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom A	Wirk- leistung W	Schein- leistung VA	Abmessungen				Gewicht kg	Komp. C	PROTEC ESSS	TOTALPRO ESSS+LLS
				Höhe mm	Breite mm	Länge mm	Bohrmaß mm				
1.000/45 Pe	0.24	27	56	66	76	247	222	2.40		PI 07	TP07A
2.000/45 Pe	0.44	46	102	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
3.000/45 Pe	0.59	62	136	81	92	270	246	4.10	6,3 µF	PI 07	TP07A
4.000/45 Pe	0.78	79	180	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
5.000/45 Pe	0.95	101	219	87	92	270	246	4.80	10 µF	PI 08	TP08
6.000/45 Pe	1.10	119	253	92	92	270	246	5.40	12,5 µF	PI 08	TP08
7.000/45 Pe	1.30	129	299	92	92	270	246	5.50	12,5 µF	PI 08	TP08
8.000/45 Pe	1.45	158	334	99	92	270	246	6.20	14 µF	PI 08	TP08
9.000/45 Pe	1.60	176	368	104	92	270	246	7.70	16 µF	PI 08	TP08
10.000/45 Pe	1.80	192	414	105	107	310	275	7.79	20 µF	PI 10	TP10

Serie mit BLAUEN Etiketten: Arbeitsstrom 50mA max., Kurzschlußstrom 60mA ( $I_{sc} = 1,2 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg			
1.000/60 Pe	0.33	34	76	66	76	247	222	2.40	4 µF	PI 07	TP07A
2.000/60 Pe	0.60	56	138	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
3.000/60 Pe	0.79	77	182	81	92	270	246	4.20	10 µF	PI 07	TP07A
4.000/60 Pe	1.00	102	230	87	92	270	246	4.95	10 µF	PI 08	TP08
5.000/60 Pe	1.25	126	288	92	92	270	246	5.55	14 µF	PI 08	TP08
6.000/60 Pe	1.45	150	334	99	92	270	246	6.15	16 µF	PI 08	TP08
7.000/60 Pe	1.67	166	385	104	92	270	246	6.85	18 µF	PI 08	TP08
8.000/60 Pe	1.90	192	437	112	92	270	246	7.80	20 µF	PI 08	TP08
9.000/60 Pe	2.13	215	490	116	107	310	275	9.54	25 µF	PI 10	TP10
10.000/60 Pe	2.39	245	550	116	107	310	275	9.60	25 µF	PI 10	TP10

Serie mit GELBEN Etiketten: Arbeitsstrom 75mA max., Kurzschlußstrom 90mA ( $I_{sc} = 1,2 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg			
1.000/90 Pe	0.48	40	111	73	76	247	222	3.10	6,3 µF	PI 07	TP07A
2.000/90 Pe	0.79	76	182	81	92	270	246	4.20	8 µF	PI 07	TP07A
3.000/90 Pe	1.12	99	258	92	92	270	246	5.42	12,5 µF	PI 08	TP08
4.000/90 Pe	1.45	130	334	99	92	270	246	6.17	16 µF	PI 08	TP08
5.000/90 Pe	1.80	150	414	112	92	270	246	7.75	18 µF	PI 08	TP08
6.000/90 Pe	2.16	202	497	116	107	310	275	9.53	25 µF	PI 10	TP10
7.000/90 Pe	2.53	245	582	116	107	310	275	9.80	30 µF	PI 10	TP10
8.000/90 Pe	2.87	276	661	127	107	310	275	11.27	30 µF	PI 10	TP10
9.000/90 Pe	3.19	289	734	138	107	310	275	12.89	35 µF	PI 40	TP40
10.000/90 Pe	3.54	315	815	138	107	310	275	13.12	40 µF	PI 40	TP40

Serie mit WEIßEN Etiketten: Arbeitsstrom 100mA max., Kurzschlußstrom 120mA ( $I_{sc} = 1,2 \times I_{wc}$ )

TYPE	Primär- strom	Wirk- leistung	Schein- leistung	Abmessungen				Gewicht	Komp.	PROTEC	TOTALPRO
				Höhe	Breite	Länge	Bohrmaß				
Volt/mA	A	W	VA	mm	mm	mm	mm	kg			
1.000/120 Pe	0.60	53	138	73	76	247	222	3.00	6,3 µF	PI 07	TP07A
2.000/120 Pe	1.02	108	235	87	92	270	246	4.80	12,5 µF	PI 07	TP07B
3.000/120 Pe	1.45	133	334	99	92	270	246	6.15	16 µF	PI 08	TP08
4.000/120 Pe	1.90	171	437	112	92	270	246	7.80	20 µF	PI 08	TP08
5.000/120 Pe	2.42	219	557	116	107	310	275	9.65	30 µF	PI 10	TP10
6.000/120 Pe	2.88	266	663	127	107	310	275	11.25	35 µF	PI 10	TP10
7.000/120 Pe	3.30	293	759	138	107	310	275	12.81	40 µF	PI 10	TP10
8.000/120 Pe	3.78	332	870	138	107	310	275	13.20	50 µF	PI 40	TP40
9.000/120 Pe	4.35	365	1001	132	140	362	310	17.30	50 µF	PI 40	TP40
10.000/120 Pe	4.80	393	1104	132	140	362	310	17.50	50 µF	PI 40	TP40